

**CABECERA****YACIMIENTO:** Iglesia de Santa Justa (Santa Cruz, Coímbra)**MUNICIPIO:** Santa Cruz**PROVINCIA:** Coímbra(Portugal)**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 2819; EMP 54**N. INV:** Desaparecido**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Lápida**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:****H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Manuscrita**CONS. ARQ.:** D**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

III Idus Novembris obiit Gunsalvus Folegatus qui relinquit huic ecclesiae tres casales, et tertiam partem de uno molendino pro suo anniversario in Oli-veto, Era MCLIII

Texto dado por EMP 54.

**APARATO CRÍTICO:****TRADUCCIÓN:**

El día 3 antes de las idus de Noviembre (13 de Noviembre) murió Gonsalvo Folegato, quien dejó a esta iglesia tres casas de campo y la tercera parte de un molino por su aniversario en Oliveto, en la era de 1153 (1115 d. de C.).

Traducción dada por Silvia Gómez.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** EMP 54

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:**

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:**

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1115, siglo XII.

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de Santa Justa (Santa Cruz, Coimbra)

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2819; EMP 54; Bishko, Charles Julian (1964) The Cluniac Pories of Galicia and Portugal: Their Acquisition and Administration (1075 - ca. 1230), Spanish and Portuguese Monastic History 600-1300, London, Variorum Reprints, 1984, pp. 315-316. Costa Avelino de Jesus da (1948), A Ordem de Cluny em Portugal, Ed. Cenáculo, Braga, 1948, pp.17-23.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**